



Rare

Uživatelská příručka / User guide



HANDMADE

Tyto sandály jsou ručně vyrobené, můžete na nich proto zpozorovat drobné známky toho, co je odlišuje od průmyslové výroby.

These sandals are handmade, minor differences that distinguish them from serial industrial production may occur.

Více info na:
More information visit:

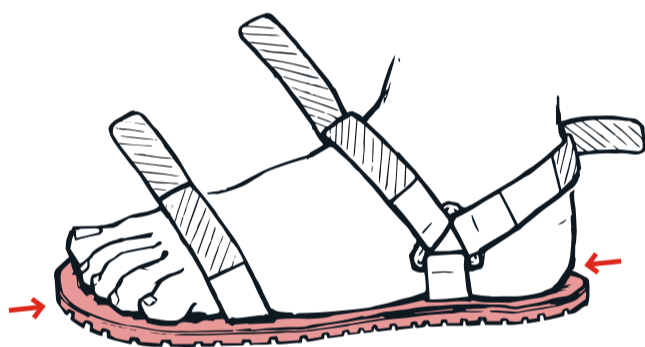
WWW.BOSKYSHOES.COM

CZ/ ZÁKLADNÍ INFORMACE

Řada RARE je v nabídce Bosky unikátní v použití kožených pásků z tradiční, dříve hojně používané třísločiněné usně. Tento druh „kůže“ činěný pomocí přírodních tříslov, dává páskům specifické vlastnosti. Především stárne do krásy, a na páscích vzniká typická patina charakteristická pro klasické kožené výrobky. Zároveň se tento materiál lépe tvarově přizpůsobuje a je i o něco tužší, než běžné obuvnické usně, proto celkově lépe drží tvar a nohu v sandálu. Jedná se ale o přírodní materiál, který není tak odolný, jako syntetické popruhy ostatních Bosky sandálů. Proto, aby vám tyto sandály dělaly radost co nejdéle, přečtěte si také informace o údržbě v tomto manuálu.

EN/ BASIC INFORMATION

The RARE models are unique in the Bosky offer in the use of leather straps made of traditional, formerly widely used, and popular vegetable tanned leather. This type of leather, made with natural tannins, gives the straps specific properties. Above all, the straps ages into beauty, and they acquire a typical patina characteristic of classic leather products. At the same time, this material adapts better in shape to the feet and it is also a bit stiffer than ordinary shoe leather, which makes it to hold the shape of the sandal and the foot in it better. However, the vegetable tanned leather is a natural material that is not as durable as the synthetic straps of other Bosky models. If you want these RARE Bosky sandals to make you happy for as long as possible, please read the maintenance information in this manual.



1

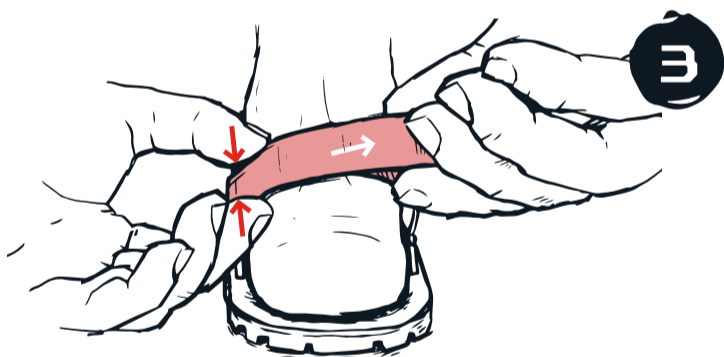
CZ/ Rozepněte pásky sandálu.

EN/ Undo the sandal straps.

2

CZ/ Vložte nohu do sandálu a srovnejte ji do ideální polohy.

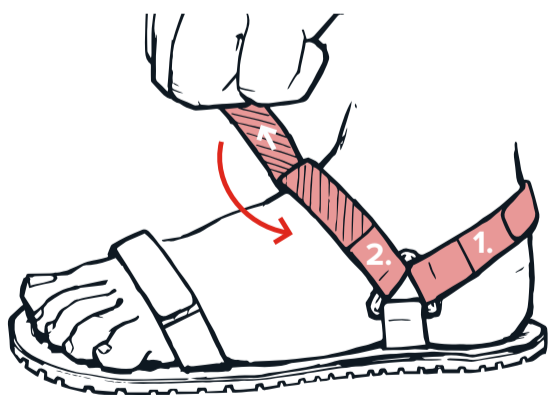
EN/ Put your foot in the sandal and align it in the ideal position.



3

CZ/ Začněte sepnutím patního pásku, poté pokračujte předními pásky. Pásky tohoto typu sandálu se nastavují nejlépe tak, že chytíte spodní pásek dvěma prsty jedné ruky, druhou rukou chytíte opačný pásek a přelepíte za mírného tahu přes spodní, viz nákres.

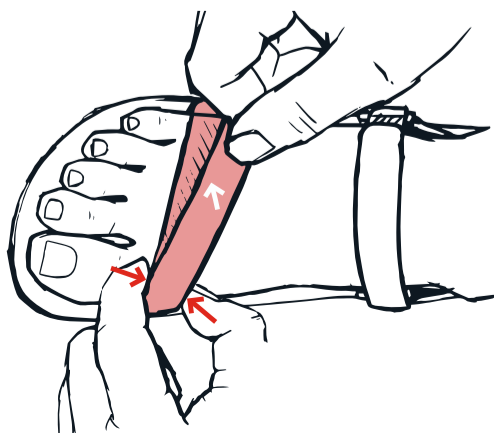
EN/ Start by fastening the heel strap, then continue with the front straps. To adjust the straps, grab the lower strap with two fingers of one hand, then grab the opposite strap with the other hand and put it over the lower one with a slight pull, see the drawing.

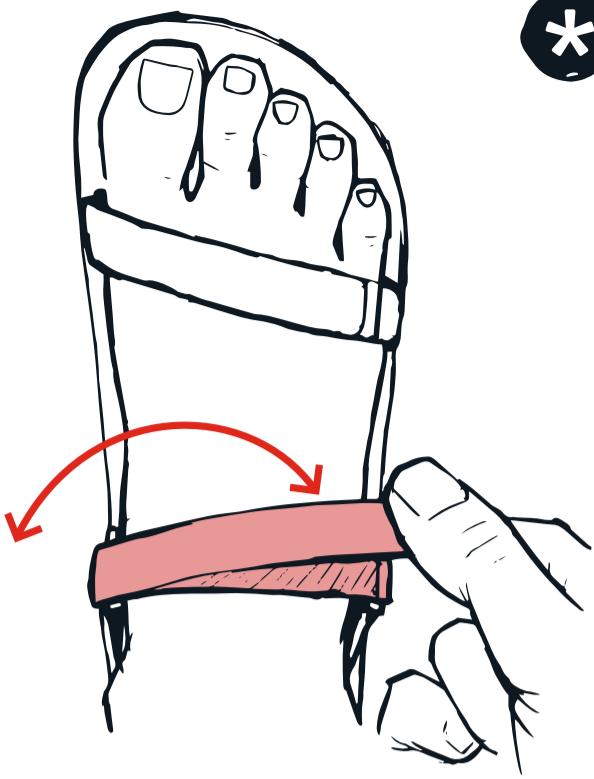


4

CZ/ Nártní, ani přední pásek vedoucí přes prstní klouby příliš neutahujte, neprospívá to správné funkci chodidla. Pásky by vás při velmi těsném nastavení, zvláště ze začátku, mohly v některých místech zbytečně dřít.

EN/ Do not overtighten the heel or front strap over the toe joints, as this will not help the foot to function properly, and the straps could irritate your skin when adjusted too tight.





CZ/ OBOUVÁNÍ A VYZOUVÁNÍ
 Při obouvání a vyzouvání sandálu rozepněte nártní pásek, nejnáze se rozepíná a zapíná. Patní popruh je lépe mít správně nastavený a zbytečně jej nerozpínat.

EN/ PUTTING ON AND TAKING OFF
 When putting on and taking off the sandal, open the instep strap. The instep strap is the easiest to open and close, therefore it is better to use this one and to have the heel strap correctly adjusted and not unzip it frequently.

CZ/ PRVNÍ POUŽITÍ

Při prvním použití buďte opatrní, vaše chodidla nejsou v konkrétních místech styku s koženými pásky zvyklá. Stejně tak si chodidlo na tenčí a ohebnou podešev mohou chvíli přivykat. Proto zvolte ze začátku spíše nenáročnou kratší nošení. Kůže i chodidlo si velmi rychle zvykne a pásky se přizpůsobí tvaru vašeho chodidla. Po prvním nošení je dobré dotáhnout pásky, dosednutím na konkrétní chodidlo se trochu změní jejich délka.

EN/ FIRST USE

Be careful when using the sandals for the first time, your feet may not be used to the contact with the strap in the specific points. Likewise, it can take some time to your foot to get used to the thinner and more flexible sole. Therefore, choose a rather undemanding shorter wear in the beginning. The skin and foot get used to the sandals very quickly and the straps adapt to the shape of your foot. After the first wear, it is good to tighten the straps again.

CZ/ POKYNY K ÚDRŽBĚ

- Kožené pásky sandálů řady RARE jsou vyrobeny z tradičního přírodního materiálu. Díky inovativnímu zpracování a již z výroby nanesené základní ochranné vrstvě, nevyžadují téměř žádnou speciální péči. Stačí je v případě znečištění mýt, nejlépe čistou vodou, případně jemným hadříkem a neagresivním mycím prostředkem.
- Při běžném použití bude na páscích vznikat pouze přirozená patina, jako na klasických kožených výrobcích. Světlé varianty pásek budou především vlivem UV záření lehce tmavnout (jedná se o přirozenou vlastnost tohoto materiálu).
- Kožená stélka nevyžaduje zvláštní péči, lze ji čistit neagresivními mycími prostředky, případně měkkým kartáčem. Po namočení nechte celý sandál pomalu vysychat.
- Pokud pásky začnou být opravdu "přesušené" (to poznáte především tak, že poněkud ztvrdnou a zmatní v extrémních případech s náznakem praskání), můžete je ošetřit některým z běžných balzámů nebo bezbarvých vosků na přírodní kůži. Nanášejte ovšem jen tenkou vrstvu. Přemazání kůže může mít podobné negativní následky, jako její přesušení. Je potřeba také počítat s tím, že po ošetření pásky budou lesklejší a může dojít k částečnému ztmavnutí materiálu.
- **Ovšem časté namáčení, mytí, trvalé vystavení UV záření a částečně také jemný prach, mohou z dlouhodobého hlediska vést k vysoušení (odmašťování) kůže. Proto těmto vlivům sandál zbytečně nevystavujte. Především nesušte ani neuskładňujte sandály na přímém slunci, ani v blízkosti jiných silných tepelných zdrojů.**

EN/ MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- The leather straps of the RARE sandals are made of traditional natural material. Thanks to the innovative processing and already applied basic protective coating, they require almost no special care. In case they get dirty, it is enough to wash them, preferably with clean water or a soft cloth and a non-aggressive detergent.
- In normal use, only a natural patina will occur on the straps, as on all other classic leather products. Light variants of the straps will become slightly darker, mainly due to UV radiation (this is a natural property of this material).
- The leather insole does not require special care, it can be cleaned with non-aggressive detergents or a soft brush. After soaking, let the whole sandal dry slowly.
- If the straps start to get really „overdried“ (you can tell this by the fact that they harden a little and become matte, in extreme cases with a hint of cracking), you can treat them with some of the common balms or colorless waxes for natural leather. However, apply only a thin layer. Lubricating the skin too much or often can have similar negative consequences as over-drying it. It is also necessary to consider that after the treatment the straps will become shinier, and the material may become slightly darker.
- **Frequent soaking, washing, permanent exposure to UV radiation and partly also fine dust can in the longer time lead to drying (degreasing) of the leather. Therefore, do not expose the sandal to these influences unnecessarily. Above all, do not dry or store sandals in direct sunlight or near other strong heat sources.**



CZ/ VAROVÁNÍ

Jedná se o otevřený typ obuvi s velmi tenkou (minimalistickou) podešví, proto nemůžete od těchto sandálů očekávat stejnou ochranu, jako u konvenční obuvi.

EN/ WARNING

Bosky is a open type of footwear with a very thin (minimalist) insole. Therefore, the same protection as in conventional footwear can't be guaranteed.

Výrobce nenes zodpovědnost za zranění způsobené nevhodným a nepřiměřeným použitím výrobku.

The manufacturer is not responsible for any injuries caused by inappropriate use of the product.

